Skater Hockey / Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Rothrist	A
CLUB 2	Bienne Skater 90	A

Lieu / Ort / Location / Luogo	Rothrist	Date / Datum / Date / Data	06.05.2017
Start / Beginn / Début / Inizio	17:00	End / Ende / Fin / Fine	19:00
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	A33		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	40

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	203124	HOFER Mike	
Official scorer / Marqueur	207703	BRÜTSCH Bea	
Referee 1 / Arbitre 1	202078	PETER Ronny	
Referee 2 / Arbitre 2	9016	BOGEN Martin	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	5
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	2
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	4	0
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	6	7

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Bienne Skater 90

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Rothrist

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
86	C	BRASSER Patrick				203462
12	A	WERREN Mika				206214
35	G	BUCHER Simon	X	X		80026
31	G	SCHNELLMANN Roger			X	202227
18		MOOR Diego				202259
44		SCHÄR Fabian				202215
67		PFRANGER Samuel				209221
15		STAMMBACH Oliver				202217
68		PFRANGER Roman				206114
98		WALSER Philipp				203125
66		PFRANGER Andrin				210084
25		HUMM Patrick				211125
24		BRUNNER Oliver				206188
TS		ZIETALA Roman				202756
27		ESCHELBACH Jan				208426
8		RÖSCH Thomas				207171

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	SIEGRIST Stefan		202389

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
22:38	8	TS	1				
38:29	TS	68	2				
43:21	8	24	3				
45:31	TS	8	4				
49:10	98	44	5				
56:59	TS		6				
				TOTAL			6
TIME OUT					X	X	X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
06:45	98	2	00:00	08:45	I
16:49	98	2	00:00	18:49	B2
19:39	98	2	00:00	21:39	D
25:36	18	2	00:00	27:36	A
51:38	68	2	00:00	53:38	H
TOTAL				10 min	

2 Bienne Skater 90

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
12	C	VASILE Daniel				201435
98	A	PONTI Gaël				99000
88	G	HAMEL Quentin	X	X	X	209246
27	G	MARTI Yannick				95219
TS		RÜFLI Fabian				99154
44		SCHNEEBERGER Christoph				2180
29		MÜLLER Marco				97180
40		ZIMMERMANN Derek				4000
17		AMARU Danilo				205273
96		ESTEVEZ Eric				207302
70		CATTIN Manoel				204213
6		ZURBRIGGEN Aloïs				202470
92		HENZ Jonathan				201263
41		VOIROL Dominique				97357
90		HEIMBERG Marius				207466

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	LOHR Dieter		10010

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
00:14	44	29	1				
01:17	98	92	2				
02:15	29	TS	3				
09:27	17	96	4				
15:57	96	17	5				
36:12	29	12	6				
37:23	44	TS	7				
				TOTAL			7
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
05:34	17	2	00:00	07:34	E
19:38	90	2	00:00	21:38	I
26:55	44	2	00:00	28:55	S1
39:13	90	2	00:00	41:13	G1
57:31	29	2	00:00	59:31	I
TOTAL				10 min	